

# РЕШЕНИЕ

№ 1235

гр. София, 07.11.2022 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, ТО VI-4**, в публично заседание на седми октомври през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Никола Чомпалов

при участието на секретаря Анелия Й. Груева  
като разгледа докладваното от Никола Чомпалов Търговско дело № 20211100901519 по описа за 2021 година

СГС е сезиран с искова молба от Сдружение „А.“, с която е предявен срещу „Х.“ АД иск с правно основание чл.95 ал.1, вр. с чл.74 ЗАПСП за сумата от 2000 лв. Твърди се от ищеца, че има качеството на организация за колективно управление на авторски права, а негов член е В.Н.В., която в качеството на артист-изпълнител е носител на авторски права върху аудиозаписи /звукозапис/, съдържащи гласови съобщения, създадени от нея по сключен със „С.З.В.“ ЕООД договор. Поддържа се, че В.Н.В. с гласа си озвучава рекламни съобщения, които са предназначени да се ползват за целите на системата за гласови съобщения на ответника. Сочи се, че ответникът предоставя дигитални „облачни“ услуги чрез своята интернет платформа [oblak.bg](http://oblak.bg), до който достъп има чрез телефонен номер 0700 20127, а при позвъняване се активира система за гласови отговори, която ползва предварително записани съобщения и в която е инкорпориран създаденият от В. запис на гласови съобщения. На ответника е било отстъпено правото да ползва произведението до 27.06.2017 г., но и след тази дата е продължил ползването без разрешението на носителя на сродно на авторското право. Иск се от ищеца ответникът да бъде осъден да заплати обезщетение в размер на 2000 лв. за нарушението на авторското права през периода 27.06.2017 г. – 27.06.2019 г.

Ответникът е подал писмен отговор, с който оспорва иска с възражението, че на ищеца не са предоставени за управление права върху звукозапис, поради което не е легитимиран да води иска. Процесното произведение попада извън обхвата на сключения между ищеца и автора договор. Оспорва се ответникът да извършва действия, които да представляват изпълнение на произведение по ЗАПСП, а представлява набор от сведения и данни, които нямат характер на произведение, защото аудиозаписът, който се активира при позвъняване на тел.номер 0700 20127, представлява автоматична система за гласови отговори, която включва текстове за насочване на потребителите на платформата към избор на опция. В този

случай не са нарушени авторски права на артист изпълнител по чл.74 ЗАПСП. Сключеният между „С.З.В.“ ЕООД и В. договор е договор за изработка, а създаденият аудиозапис не представлява „рекламен аудиоклип“, а набор от служебни гласови съобщения, предназначени само за потребителите на портала oblak.bg. Поддържа се, че не е налице излъчване на авторско изпълнение по безжичен път или предаване и препредаване на изпълнение по кабел. Оспорва се процесния аудиозапис да е бил ползван през процесния период. Искът се оспорва и по размер.

Представен е членски договор с колективна организация за управление и защита на права –сродни на авторските от 05.10.2018 г., от който се установява, че В.Н.В. е предоставила на ищеца правото да управлява нейните авторски права.

Представен е договор от 26.06.2014 г., от който се установява, че „С.З.В.“ ООД е възложило на В.Н.В. в качеството на артист-изпълнител да озвучи рекламен видеоклип по проект „oblak.bg” срещу възнаграждение в размер на 1100 лв.

Представен е по делото оптичен носител /компактдиск/, на който се съдържат звукозаписи на три рекламни съобщения, представени чрез женски глас.

Установява се от заключението на СТЕ, че на мобилния телефон, предоставен от В.Н.В. се съдържат 3 звукови файла, създадени на 15.01.2019 г., 27.01.2019 г. и на 09.02.2019 г., както и че тяхното съдържание не е манипулирано. Вещото лице е констатирано, че е налице идентичност между съдържанието на звуковите файлове и съдържанието на оптичния носител /компактдиск/, който е констатирано, че съдържа три аудиофайла.

Установява се от заключението на съдебно-авторската експертиза, че изпълнителят на процесните звукозаписи има сходни на авторското права върху собственото си изпълнение, а с особеностите на гласа си и своя труд е допринесъл за крайното качество на създадения продукт с оглед на целите, за които е предназначен да се ползва. Сочи се в обясненията на в.лице, изнесени в съдебното заседание на 21.04.2022 г., че в процесното произведение съдържа рекламно послание за личностна грижа за някого, което е насочено към потребителя. Звуковият файл съдържа рекламни съобщения, след което следва указания за определени технически команди.

Установява се от заключението на съдебно-фоноскопската експертиза, че гласът на лицето във файловете, съдържащи се на оптичния носител /компактдиск/, е идентичен с гласа на В.Н.В..

При така установената фактическа обстановка съдът достигна до следните правни изводи:

Предмет на спора пред първоинстанционния съд е иск с правно основание чл.95 ал.1 ЗАПСП.

След извършена от съда проверка на електронния сайт на Министерство на културата,

който е общодостъпен, се установи, че е издадено удостоверение № 56-00-25 / 10.04.2013 г., което доказва, че ищецът има качеството на регистрирана по надлежния ред организация за колективно управление на авторски и сродни права по чл. 94б ЗАПСП вр. § 24, ал. 1 ПЗР на ЗАПСП (ред. ДВ бр. 28/29.03.2018 г.), от което произтича легитимацията му да води иска по чл.95 ал.1 ЗАПСП.

Притежаваната от ищеца легитимация да води иска не е обусловена от факта на предварително отстъпване на индивидуални права, защото според нормата на чл. 95в, ал. 2, изр. 2-ро ЗАПСП организациите за колективно управление на права, когато предявяват искове или искат налагането на мерки, не трябва да установяват индивидуални права на управление, съответно за защита, на техните членове, оповестени в списъка и на сродните чуждестранни организации за колективно управление на права, вписани в регистъра.

Доколкото не са представени доказателства за установяване на факти, които да оборват предвидената в нормата на чл. 95в, ал. 2, изр. 2 ЗАПСП презумпция, съдът намира за установено, че ищецът е носител на правото да управлява и да води искове за защита на авторските и сродни права, носител на които е В.Н.В.. Ищецът в качеството на регистрирана организация за колективно управление на права има право при условията на процесуална суброгация да предяви иск за защита на чужди авторски и сродни права / на В.Н.В./, а в този случай не се прилага изискването на чл. 26 ал. 4 ГПК носителят на съответното право да участва в процеса - чл. 95в, ал.2, изр. 3-то ЗАПСП.

При тези факти съдът намира, че ищецът в качеството на регистрирана по надлежния ред организация за колективно управление на авторски и сродни права се легитимира като носител на правото на обезщетение за вредите от неправомерното използване на авторски изпълнения, представени пред публиката с участието на лицето В.Н.В..

На първо място - процесните звукозаписи с гласови съобщения нямат качеството на защитим обект по чл.3 ал.1, т.1 – т.9 ЗАПСП. Това е така, защото не е налице произведение на литературата, на изкуството или на науката. Процесните звукозаписи представляват обикновени текстови съобщения с рекламна насоченост, които се изнасят в устна форма чрез гласа на лицето В.Н.В., но те не са създадени в резултат на творческа дейност. В гласовите съобщения, които се представят чрез гласа на В., се съдържа информация за потребителя относно наименованието на доставчика на услуги, работното време и неговия електронен сайт, но представеният чрез гласа на В. текст, съдържащ информация за тези данни, няма качеството на обект по чл.3 ал.1, т.1-т.9 ЗАПСП. В случая липсва елемент на оригиналност, а крайният продукт не е създаден в резултат на положени творчески усилия.

Звукозаписите на гласови съобщения не изразяват определен творчески замисъл, защото не са създадени в резултат на умствена и артистична дейност на съставителя на текста, съдържащ информацията, обективизиран по начин, който сетивно /слухово/ се възприема от неограничен кръг хора. Представяната информация чрез гласа на В. не е предназначена да провокира у слушателя никакви духовни изживявания и не е насочена, предназначена да

удовлетвори духовни/интелектуални потребности. С тези гласови съобщения не се цели да се предизвикат определени емоции, усещания и представи.

Прочитането на рекламната информация от В. /ползването на нейния глас/ не разкрива никакви елементи на творчество. Участието на В. в звукозаписите, съдържащи нейния глас, които нямат качеството на защитим обект по чл.3 ал.1, т.1-т.9 ЗАПСП, не я прави артист-изпълнител.

Нормата на чл.74 ЗАПСП предвижда, че „артист-изпълнител“ е лицето, което представя, пее, свири, танцува, рецитира, играе, режисира, дирижира, коментира, озвучава роли или изпълнява по друг начин произведение, цирков или вариететен номер, номер с кукли или фолклорна творба. Творческата дейност на лице, което има качеството на артист-изпълнител, е винаги свързана с определено авторско произведение по чл.3 ЗАПСП, което достига до неограничен кръг лица чрез неговите творчески усилия, но случаят не е такъв. Невъзможно е да има функционална връзка между обект, който няма качеството на авторско произведение, и изпълнение на артист -изпълнител. Лицето В. в случая не изпълнява литературно, музикално или друго художествено произведение, а единствено с гласа си представя определена информация, насочена към потенциални потребители на доставчик на услуги.

При гласовото представяне на рекламната информация В. не проявява творческа дейност – не налице нейна творческа изява. Важно е да се отбележи, че „творецът“ В. с гласа си не цели да предизвика определени чувства и емоции, да остави определен емоционален отпечатък, „естетическа следа“ в съзнанието на околните, а единствено да представи определена информация. Лицето В. с гласа си цели да достави на потребителя определена информация, но не и да удовлетвори душевни потребности и да предизвика чувства.

Изговарянето с гласа на В. на рекламна информация не представлява нейна творческа интерпретация на определено произведение чрез използване на средствата на изпълнителското изкуство. Представянето на рекламна информация посредством гласа на В. няма свое самостоятелно естетическо и духовно значение, защото не ползва средствата на изпълнителското изкуство - танц, пеене, свирене, актьорско майсторство и т.н. В случая не е налице артистично изпълнение. Чрез гласа си В. прочита определен текст с информативен характер, но с това си действие тя не изразява свое състояние на духа, свои представи, мисли и чувства, а и не цели да предизвика у слушателите подобен ефект. Прочетеният текст с гласа на Велчев, който е записан на аудиофайловете, не представлява „плод“ на творческа дейност.

Съдът на основание чл.202 ГПК по изложените по-горе съображения не кредитира заключението на в лице Я.-З..

На следващо място – от представените по делото доказателства не се установява фактът, че ответникът е ползвал именно гласови съобщения, представяни чрез гласа на В., а този факт изрично е оспорен от ответника. Обстоятелството, че на мобилния телефон на В. се съдържат звуковите файлове с гласовите съобщения, не доказва, че тези гласови съобщения

са били ползвани от поддържаната от ответника система за гласови съобщения. Ето защо на основание чл.154 ГПК с оглед правилото за разпределение на доказателствената тежест, съдът намира за недоказан фактът, че ответникът е ползвал процесните гласови съобщения в своята рекламна и търговска дейност.

С оглед на изложеното съдът намира, че предявеният иск следва да бъде отхвърлен.

Мотивиран съдът

## **РЕШИ:**

**ОТХВЪРЛЯ** предявения от Сдружение „А.“ срещу „Х.“ АД иск с правно основание чл.95 ал.1, вр. с чл.74 ЗАПСП за сумата от 2000 лв. – обезщетение за нарушението на права, сродни на авторските през периода 27.06.2017 г. – 27.06.2019 г. по отношение на звукозаписи, съдържащи гласови съобщения до клиенти на „oblak.bg“, включвани автоматично при позвъняване на телефонен номер 0700 20 127, представени чрез гласа на В.Н.В..

ОСЪЖДА Сдружение „А.“, ЕИК \*\*\*\*\*, гр.София, ул.“\*\*\*\*\* партерен етаж, да заплати на „Х.“ АД, ЕИК \*\*\*\*\*, гр.София, бул.\*\*\*\*\*ми километър, БИЦ ИЗОТ, бл.1, съдебни разноски в размер на 500 лв.

Решението може да се обжалва пред САС в двуседмичен срок от връчването.

**Съдия при Софийски градски съд:** \_\_\_\_\_